

EDITORIAL

SEGREGACIÓN LABORAL Y MIGRACIÓN DE PARAGUAYOS A ARGENTINA Y BRASIL. RONDA CENSAL 2010

Clarissa Melina Rodríguez Cañete¹

¹Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Económicas. San Lorenzo, Paraguay.

Recibido: 30/06/2022

Aceptado: 10/07/2022

A lo largo de sucesivos períodos de la historia de Paraguay, las corrientes migratorias dentro y fuera del país tuvo como protagonista principal a la mujer paraguaya, quien se vio forzada a desplazarse por razones políticas, económicas o sociales. En tal sentido, las principales corrientes migratorias se dirigieron hacia Argentina, España, Brasil y Estados Unidos, destinos preferidos por los paraguayos que deciden migrar (Sosa, 2015). Cabe destacar que Argentina y España fueron los países de destino mayormente elegidos; entre los motivos de esta preferencia se pueden citar: la facilidad de comunicarse gracias al idioma, la semejanza de prácticas culturales desarrolladas, la existencia de comunidades paraguayas y en algunos casos la residencia de un familiar en dicho país; aspectos que facilitan la inserción del migrante en la sociedad receptora. En 2019, Paraguay tuvo 871.638 emigrantes, siendo 499.368 mujeres y 372.270 emigrantes varones, lo cual representó entre 60 y 40 por ciento respectivamente (PNUD, 2019).

La inserción sectorial de la mano de obra paraguaya muestra rasgos muy distintivos en su concentración sectorial. La más evidente refiere a las mujeres y el servicio doméstico, sumado a la informalidad del sector que afecta a todos por igual, incluidos nacionales y extranjeros (Messina, 2015). Para comprender el proceso de toma de decisiones migratorias de las mujeres paraguayas Gaudio (2009) menciona como primer aspecto relevante a considerar su rol histórico. Tradicionalmente, jugaron un papel central en la economía campesina no solo en las actividades de subsistencia, sino también en las actividades relacionadas con la agricultura orientada a la exportación y con el comercio y los servicios domésticos. Una característica específica respecto a la presencia femenina en migración es que, en el año 2010, prácticamente seis de cada diez migrantes paraguayos en la Argentina eran mujeres y 5 se dedican al servicio doméstico (López, 2009). Con base a lo anterior se calculó el índice de segregación laboral de paraguayos en Argentina y Brasil.

Como la migración es un proceso multidimensional, en el que las causas de las mismas, el tamaño de las corrientes y las características del asentamiento son variables y diferenciadas, respecto a los mercados de trabajo, la mayoría de los migrantes realizan labores que los nativos lo hacen con menor porcentaje, en el caso de las mujeres hay un número mayor en cuanto al trabajo en servicio doméstico, cuidado de niños y/o ancianos y cocina y en el caso de los hombres se observa mayor volumen de trabajadores en el sector de la construcción, pintura y jardinería (OIM, 2020).

Este índice puede tomar valores entre 0 y 1; 0 cuando no hay segregación (las mujeres están distribuidas entre las ocupaciones en las mismas proporciones que los hombres), aumentando a medida que lo hace la diferencia entre la proporción de los dos grupos hasta llegar a 1 cuando hay segregación completa (cada ocupación es completamente masculina o femenina). (Moral, Verza & Escobar, 2018)

Otra visión sobre la migración es aquella que plantea que con la pérdida poblacional surge una disminución de las posibilidades de consumo en economías cuyo potencial de desarrollo se basa, parcialmente, en la activación de su mercado interno (Aruj, 2008) Según Martínez et al (2019), que referencia a (Ibáñez, 2010; Ibáñez et al., 2017) y considerando las actividades laborales de los migrantes, la segregación es una característica del mercado laboral consistente en una concentración de las mujeres en determinadas ocupaciones y de los hombres en otras, reflejando un reparto desigual del empleo masculino y femenino.

Se concluye que más allá de las causas de la migración de hombres y mujeres hacia los principales países de la región, Argentina y Brasil; la concentración en las ramas de actividad en la que se desempeñan las mujeres sigue siendo el de servicio doméstico y servicios comunales, sociales y personales. Un índice de 0,5, por ejemplo, en el caso de Brasil en la concentración de hombres en la actividad de minas y canteras, significa que necesitarían de un traslado de 50% de mujeres hacia esa rama de actividad para que la distribución entre hombres y mujeres sea la misma. Por tanto, se nota el sesgo en la distribución desigual en un sector del mercado laboral por la concentración de hombres y mujeres en una determinada actividad. El índice muestra la proporción de mujeres ocupadas que, para lograr una integración, deberían trasladarse a dicha ocupación. Este índice es de fácil comprensión al momento de presentar los resultados como para comparar las actividades de ocupación. La tendencia del índice hacia el cero mostraría una repartición más igualitaria para una integración total.

AUTOR CORRESPONDIENTE: Clarissa Melina Rodríguez Cañete. Doctora en Economía. Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Económicas. San Lorenzo, Paraguay. Email: crodriguez@eco.una.py

LABOR SEGREGATION AND MIGRATION OF PARAGUAYANS TO ARGENTINA AND BRAZIL. CENSUS ROUND 2010

Throughout successive periods of Paraguay's history, migratory flows inside and outside the country had Paraguayan women as the main protagonist, who were forced to move for political, economic or social reasons. In this sense, the main migratory flows were directed towards Argentina, Spain, Brazil and the United States, preferred destinations for Paraguayans who decide to migrate (Sosa, 2015). It should be noted that Argentina and Spain were the most chosen destination countries; Among the reasons for this preference we can mention: the ease of communicating thanks to the language, the similarity of developed cultural practices, the existence of Paraguayan communities and in some cases the residence of a family member in said country; aspects that facilitate the insertion of the migrant into the receiving society. In 2019, Paraguay had 871,638 emigrants, of which 499,368 were women and 372,270 were men, which represented between 60 and 40 percent respectively (UNDP, 2019).

The sectoral insertion of the Paraguayan workforce shows very distinctive features in its sectoral concentration. The most obvious refers to women and domestic service, added to the informality of the sector that affects everyone equally, including nationals and foreigners (Messina, 2015). To understand the migratory decision-making process of

Paraguayan women, Gaudio (2009) mentions their historical role as the first relevant aspect to consider. Traditionally, they played a central role in the peasant economy not only in subsistence activities, but also in activities related to export-oriented agriculture and to domestic trade and services. A specific characteristic regarding the female presence in migration is that, in 2010, practically six out of every ten Paraguayan migrants in Argentina were women and 5 are dedicated to domestic service (López, 2009). Based on the above, the labor segregation index of Paraguayans in Argentina and Brazil was calculated.

As migration is a multidimensional process, in which its causes, the size of the flows and the characteristics of the settlement are variable and differentiated, with respect to labor markets, the majority of migrants perform tasks that natives do. They do with a lower percentage, in the case of women there is a greater number in terms of work in domestic service, caring for children and/or the elderly and cooking and in the case of men a greater volume of workers is observed in the construction sector. construction, painting and gardening (IOM, 2020). This index can take values between 0 and 1; 0 when there is no segregation (women are distributed among occupations in the same proportions as men), increasing as the difference between the proportion of the two groups increases until reaching 1 when there is complete segregation (each occupation is completely male or female). (Moral, Verza & Escobar, 2018)

Another view on migration is one that states that with population loss comes a decrease in consumption possibilities in economies whose development potential is based, partially, on the activation of their internal market (Aruj, 2008). According to Martínez et al (2019), which refers to (Ibáñez, 2010; Ibáñez et al., 2017) and considering the work activities of migrants, segregation is a characteristic of the labor market consisting of a concentration of women in certain occupations. and of men in others, reflecting an unequal distribution of male and female employment.

It is concluded that beyond the causes of the migration of men and women to the main countries of the region, Argentina and Brazil; The concentration in the branches of activity in which women work continues to be domestic service and communal, social and personal services. An index of 0.5, for example, in the case of Brazil in the concentration of men in mining and quarrying, means that 50% of women would need to be transferred to that branch of activity so that the distribution between men and women be the same. Therefore, the bias is noticeable in the unequal distribution in a sector of the labor market due to the concentration of men and women in a certain activity. The index shows the proportion of employed women who, to achieve integration, should move to that occupation. This index is easy to understand when presenting the results and to compare occupation activities. The tendency of the index towards zero would show a more equal distribution for total integration.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aruj, R. (2008). *Causas, consecuencias, efectos e impacto de las migraciones en Latinoamérica*, Universidad de Buenos Aires. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-74252008000100005
- Gaudio, M. (2009) *Migración y procesos familiares de mujeres paraguayas en la Argentina*. Disponible en: <https://cdsa.aacademica.org/000-062/694.pdf>
- López, M (2009). *Políticas públicas y emigración en Paraguay: esbozos para comprender el rol desempeñado por el Estado Paraguayo en materia emigratoria (1990-1996)*. X Jornadas Argentinas de Estudios de Población. Asociación de

Estudios de Población de la Argentina, San Fernando del Valle de Catamarca. Disponible en: <https://www.aacademica.org/000-058/64.pdf>

Martínez, M. Martínez, C. Riquelme, P. Vives, N (2019). *Análisis de la segregación ocupacional por género en España y la Unión Europea, 2002-2017.* Disponible en: [file:///C:/Users/User/Downloads/Dialnet-AnalisisDeLaSegregacionOcupacionalPorGeneroEnEspan-7016655%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/User/Downloads/Dialnet-AnalisisDeLaSegregacionOcupacionalPorGeneroEnEspan-7016655%20(1).pdf)

Messina, M. (2015). *Inserción de las trabajadoras domésticas paraguayas a partir de las reformas laborales y migratorias en Argentina.* Organización Mundial del Trabajo, Disponible en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/---ilo-buenos_aires/documents/publication/wcms_361956.pdf

Moral, I. Verza, R. Escobar, E., (2018). *Segregación ocupacional por cuestión de género en el mercado laboral de Paraguay y su efecto sobre el diferencial salarial.* Periodo 2004-2014 Disponible en: <http://www.ee.com.py/themes/ee/assets/publicaciones/ee-segregacion-ocupacional.pdf>

Organización Internacional del Trabajo (2020). *Protecting migrant workers during the COVID-19 pandemic: Recommendations for Policy-makers and Constituents.* Disponible en: https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---migrant/documents/publication/wcms_743268.pdf

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. (2009). *Ampliando horizontes: emigración internacional paraguaya.* Disponible en: <https://www.py.undp.org/content/paraguay/es/home/library/poverty/ampliando-Horizontes--emigracion-internacional-paraguaya.html>

Sosa, Z. (1995) *Migración Interna Femenina en el Paraguay.* Naciones Unidas, Fondo de Población de las Naciones Unidas. Disponible en: https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/21377/D-18947.17_es.pdf?sequence=1